



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 July 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Семнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

17/13

Крайняя нищета и права человека

Совет по правам человека,

напоминая, что в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и Международными пактами о правах человека идеал свободной человеческой личности, свободной от страха и нужды, может быть достигнут только в том случае, если будут созданы такие условия, при которых каждый может пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами, а также своими гражданскими и политическими правами, и вновь подтверждая в этой связи Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

напоминая также обо всех предыдущих резолюциях по вопросу о правах человека и крайней нищете, принятых Генеральной Ассамблеей, включая резолюцию 65/214 от 21 декабря 2010 года, и Комиссией по правам человека, а также о соответствующих резолюциях Совета по правам человека, включая резолюции Совета 2/2 от 27 ноября 2006 года, 7/27 от 28 марта 2008 года, 8/11 от 18 июня 2008 года, 12/19 от 2 октября 2009 года и 15/19 от 30 сентября 2010 года,

напоминая далее о том, что в своей резолюции 62/205 от 19 декабря 2007 года Генеральная Ассамблея провозгласила второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) в целях содействия на эффективной и скоординированной основе достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его семнадцатой сессии (A/HRC/17/2), глава I.

вновь подтверждая в этой связи обязательства, принятые на соответствующих конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая обязательства, принятые на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене в 1995 году, на Саммите тысячелетия, в ходе которого главы государств и правительств взяли на себя обязательство искоренить крайнюю нищету и сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, доход которого составляет менее одного доллара в день и которое страдает от голода, и на Всемирной встрече на высшем уровне в 2005 году, и приветствуя выводы встречи на высшем уровне по вопросам целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая состоялась в Нью-Йорке с 20 по 22 сентября 2010 года,

будучи глубоко обеспокоен тем, что крайняя нищета по-прежнему сохраняется во всех странах мира независимо от их экономического, социального и культурного положения и что ее масштабы и проявления являются особенно серьезными в развивающихся странах,

вновь подтверждая, что существование широко распространенной крайней нищеты препятствует всестороннему и действенному пользованию правами человека и что незамедлительное сокращение ее масштабов и в конечном счете ее ликвидация должны оставаться первоочередной задачей международного сообщества,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

1. *приветствует* работу независимого эксперта по вопросу о крайней нищете и правах человека, включая всеобъемлющие, транспарентные и инклюзивные консультации, проведенные с соответствующими заинтересованными субъектами из всех регионов для ее тематических докладов, а также проведение ею миссий в различные страны;

2. *постановляет* продлить мандат нынешнего мандатария в качестве специального докладчика по вопросу о крайней нищете и правах человека на три года в соответствии с положениями резолюции 8/1 Совета по правам человека;

3. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека уделять первоочередное внимание вопросам крайней нищеты и прав человека и предлагает ему продолжать работу в этой области на основе всемерной интеграции деятельности и сотрудничества со Специальным докладчиком в различных областях деятельности, в частности с Социальным форумом и участниками консультации по проекту руководящих принципов по вопросу о крайней нищете и правах человека, и обеспечить Специальному докладчику все кадровые и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения его или ее мандата;

4. *просит* Специального докладчика представить годовой доклад об осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека в соответствии с их программами работы;

5. *призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему/ей содействие в выполнении им/ею своей задачи, предоставлять всю запрашиваемую им/ею необходимую информацию и серьез-

но рассматривать вопрос об удовлетворении просьб Специального докладчика о посещении их стран, с тем чтобы позволить ему/ей эффективно осуществлять свой мандат;

6. *предлагает* Специальному докладчику и соответствующим заинтересованным сторонам, включая представителей государств, специалистов-практиков и организации, которые занимаются вопросами развития и прав человека на местном, национальном, региональном и международном уровнях, а также лиц, живущих в условиях крайней нищеты, принять участие в двухдневном консультативном совещании по подготовке доклада о ходе работы над проектом руководящих принципов по вопросу о крайней нищете и правах человека¹, которое будет организовано Управлением Верховного комиссара за счет имеющихся ресурсов в Женеве 22 и 23 июня 2011 года;

7. *предлагает* соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, договорным органам и субъектам гражданского общества, включая неправительственные организации, а также представителям частного сектора в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении им/ею своего мандата;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о правах человека и крайней нищете в соответствии со своей программой работы.

34-е заседание
17 июня 2011 года
[Принята без голосования.]

¹ A/HRC/15/41.